

El Eco de Navarra

Diario Independiente • Dos ediciones

SERVICIO DE SUSCRIPCIÓN
 En Pamplona: En casa de don Juan de Irujo, número 10, plaza de San Juan, 1.º piso, teléfono 1.º 10.
 En Pamplona: En casa de don Juan de Irujo, número 10, plaza de San Juan, 1.º piso, teléfono 1.º 10.
 En Pamplona: En casa de don Juan de Irujo, número 10, plaza de San Juan, 1.º piso, teléfono 1.º 10.

EL M. I. SEÑOR

Don Antonio de Morenes y de Tord

Y SU ESPOSA

Doña Carmen Batlle y Vidal

FALLECIERON LOS DIAS 14 DE OCTUBRE DE 1906
Y 30 DE NOVIEMBRE DE 1907 RESPECTIVAMENTE

Después de recibir los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Todas las misas que se celebren mañana día 6 en la parroquial iglesia de San Saturnino de esta ciudad por los señores sacerdotes adscritos a la misma, así como en las capillas del Cristo de Lepanto de la Santa Iglesia Catedral y en las del Santísimo Sacramento de las parroquias de la Purísima Trinidad de Tarragona, serán aplicadas en sufragio de los finados. Sus hijos, hija política, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes. Al recordar a sus amigos y conocidos tan sensibiles pérdidas les agradecerán la asistencia a alguno de estos actos piadosos.

Pamplona 5 de Noviembre de 1908.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Cardenal Casañas, Obispo de Barcelona el Excmo. é Ilmo. Sr. Arzobispo de Tarragona, y los Ilmos. Sres. Obispos de Pamplona, Sion y Moncaea, se le han servido conceder 200, 100 y 50 días de indulgencia respectivamente por cada acto de piedad hecho en memoria de los difuntos.

Rogad á Dios en caridad por el alma de la señorita

Cecilia Apestegua y Sorozabal

QUE FALLECIÓ EL DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1907 Á LOS 20 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Sus desconsolados padres, hermanos y demás interesados Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la iglesia parroquial de San Saturnino de esta ciudad, á las once de la mañana.

Pamplona 5 de Noviembre de 1908.

Los señores sacerdotes que quieran aplicar el Santo Sacrificio de la Misa en sufragio de su alma, p. drán verificarlo en la referida parroquia.

TRIBUNAL LIBRE

Sobre el Batzarre

Hace un momento he tenido ocasión de hojear la prensa navarra que se ocupó en reseñar el grandioso batzarre celebrado en Elizondo por la sociedad *Euskal enalea*. Entre esos periódicos hay uno, El Eco de NAVARRA, que inserta un artículo de don Juan Fernandez Amador de los Rios, en cuyo artículo su autor, á quien no tengo el gusto de conocer, hace algunos comentarios á palabras que cree emitidas por mí en el discurso que en aquella asamblea pronuncié. Bien están los comentarios; y permítame el señor Fernandez que por única vez, y también sin ánimo de polémica, conteste con unas cuantas palabras sencillas al lujo de erudición que derrocha para tratar de convencerme de que no fueron mis palabras todo lo ajustadas á la realidad que debieran.

Si fuera mi intención refutar el artículo del señor Fernandez, diría que es muy peligroso truncar párrafos de un discurso para presentarlos rotos y aislados, y que al traducir del euskera al castellano frases cogidas al vuelo, pudieran aquellas perder su primitivo sentido. Y si quisiera demostrar al señor Fernandez, que, sin acudir al alcaide, hebreo, árabe y etiope, se

puede saber lo que entre mano se trae, exteriorizaría aquí las diferentes opiniones que acerca de las partitulas *ez, iz* que llevan los apellidos Fernandez, Perez, Lopez, Sanchez, Gutierrez, etc., etc., existen, y en prueba de mi aserto citaría á Larramendi y á Harbás, quienes creen como el señor Amador de los Rios, que equivalen á hijo de, y traería á cuento á Astoriz quien asegura que estos patronímicos no son de filiación sino que indican descendencia, aunque supone, como Harbás y Larramendi, que *ez iz* son de origen vasco.

Y para hacer ver que desde muy antiguo se usaron en Castilla los apellidos patronímicos terminados en *ez iz*, bastaría trasladar aquí una copia de la donación que el año 804 hizo Alfonso el Casto á la iglesia de Valpuesta, en cuyo documento aparece un sin fin de «Nunnez, Peidrez, Pelaz, Anasiz, etc.», y me sería también suficiente reproducir el Fuero de Bracconera del año 824 donde no cesaban los patronímicos semejantes á Fernandez.

Y si no satisfecho con esto intentara hacer ver al señor Amador de los Rios, que *ez iz* son terminaciones extrañas al idioma de los euskaldunos, más de un volumen premiado en público concurso por la Academia Española, podría suministrarle datos para mi objeto. Aún podría añadir á lo expuesto alguna cita de autor vascongado moderno, á quien ciertamente no se puede tachar de complaciente con los de alente del Ebro, autor que hizo especial estudio de

Felicitad de EL ECO DE NAVARRA 8

La marca roja

—¡Una palabra; una sola palabra!— exclamó el joven, cogiendo la mano á Ester. Esta se apartó sin cumplidos, diciendo: —Ni una sílaba. Hay tiempo para todo. Ahora son mis quehaceres los que reclaman la atención, y me estorba usted, señor caballero. ¡Adiós!

Y acercándose al grupo de que hablamos, exclamó: —¡Ah, vosotros! Nuestro hermoso polikaro os busca por todas partes desconsolado, como el Pulgarcito á su familia por el bosque. Ahí le tenéis.

Raimundo volvió inmediatamente rodeado por media docena de máscaras que arrastraron hacia el bulevar.

Ester mientras tanto acercóse á la puerta cochera al mismo tiempo que el cupé del barón; se había puesto el antifaz y calado la capucha de su dominó. Los criados allí agrupados, al ver una mujer que salía, evidentemente, del baile de la Opera, le cerraron el paso.

—Se equivoca usted de dirección, señora princesa—dijo uno de ellos con respeto iró-

nico:—es en casa del señor Strauss, al otro extremo de la calle, donde se entra por un duro.

En aquel momento, el barón, envuelto confortablemente en un sobretodo acolchado, apareció en lo alto de la escalinata. Era un hombre de mediana edad, fuerte de contextura, y cuyo fisco era remedar los aires de un puro inglés, andando tieso, con el cuello erguido, y las manos en los mangos. La luz que llegaba á él de todas partes, iluminaba la parte de su rostro no sombreada por su sombrero de alas estrachas ó tapada por el cuello levantado del abigo; lo que se veía bastaba para clasificarlo como de raza africana; sus cabellos eran lanudos y de color gris ceniciento, como los rubios que enojan.

El barón de Chauffour figuraba entre los más opulentos capitalistas de París, y su fortuna crecía incalculable. Cuando era más joven los que no le querían solían apellidarle «el negro rubio». La crónica contaba que varios habían muerto en duelo á causa de ese bromo, y el barón conservaba no obstante sus cincuenta años de edad, reputación de gran tirador.

Acababa de pagar el vestíbulo acompañado por dos criados que parecían tratar de convencerle de las excelencias de un negocio, y el escuchaba distraído, silencioso y grave la charla de sus interlocutores.

—Los Perelras no han comprendido la combinación—decía uno de ellos:—en el fondo son unos pobres hombres; y el viejo

los apellidos de procedencia euskera, y quien llamó apellidos castellanos á Rodríguez, Perez, etc. Y si aún no fuera bastante todo esto á decirle que el euskera tiene otra forma peculiar y exclusivamente suya, que ninguna lengua la ha disputado, para la formación de los patronímicos. Esta forma es la terminación *ena, ana*, que más que en otras partes abunda en Navarra como lo atestiguan «Michelena, Ansoarena, Martini» y otros cien que se pudieran citar.

Pero nada de esto diré, puesto que ningún interés tengo en disputar al señor Amador el loable empeño que pone en querer considerar como de origen vasco el apellido Fernandez que lleva en primer término. Lo que no me negará el señor Amador de los Rios, es que, sean ó no de origen vasco los apellidos tantas veces citados, hoy se hallan circunscriptos, en su inmensa mayoría, en lugares y regiones que no se distinguen por el amor que profesan al euskera.

Por eso me ha producido alegría intensa su caballerosa protesta. Y esa satisfacción se ha multiplicado en mí al saber que son muchos los molestados por determinado párrafo de mi discurso humilde. Nunca sondeé zaldarón tan hermoso para mí pobres palabras. Pensar que son *muchísimos*, usted lo ha dicho, los Fernandez, los Lopez y los Perez que no pasan en silencio la sospecha de que se les ha tratado de no amantes del euskera, considerar que eran *muchísimos* los señores dueños de esos apellidos, que se unieron en Elizondo á coadyunar con nosotros á la obra de propagación del idioma de los euskaldunos, es cosa que, créame, me halaga extraordinariamente.

Si el señor Fernandez es sincero, debe reconocer que es opinión general la de suponer que entre los García, los Fernandez, los Perez, etc., se hallan los más desafiados al euskera, y reconocerá también que, á pesar de las excepciones honradísimas, y desde el día 23 numerosísimas, la opinión no carece de fundamento. Pues bien, el que ahora el señor Amador saiga á la palestra á pragnar en nombre de muchos molestados que eso no es verdad, me prueba que son *muchísimos* los Perez, Suarez, etcétera, que quieren unirse á nuestra obra de propagación del euskera. ¡Bien haya los hombres sinceros y fuertes! *Euskal enalea* pregonaba una obra de unión y fraternidad, quiere unir las almas con los lazos del euskera. En nuestros pensamientos no hay exclusivismo de política, ni de ideas, ni de procedencias. En nuestra obra caben todos. ¡Vengan los hombres de buena voluntad, llámense como se llamen y procedan de donde procedan!

Yo saludo afectuosamente al señor Fernandez, y recomiendo á los señores molestados, y recomiendo á los señores que protestan siempre que se crean aludidos como no amantes del euskera, ¡Pellizca para nosotros el día en que todos los Fernandez, y los Perez, y los Gonzalez protesten entusiasmados al considerarse tachados de no amantes del euskera, y demuestren con obras que la protesta es sincera! La imitación de la conducta de ustedes facilitará extraordinariamente el triunfo de la sociedad *Euskal enalea*, que no quiere demostrar organdeces de apellidos ni saber como se llaman los hombres de buena voluntad, sino establecer entre ellos corrientes de armonía avivadas por el culto al euskera.

Propagar el euskera; he ahí el único fin de *Euskal enalea* y de los discursos entusiastas de sus socios.

GREGORIO DE MÚJICA.

Ondarrribia Noviembre 1908.

Intermedio

Aviso al público

En el país del dinero en Nueva York la potente que es donde vive la gente más lista del mundo entero, donde suceden las cosas con un sello extraordinario y donde nacen á diario las mujeres más hermosas, (según allí se asegura con mil estilos y modos para que sepan todos que también tienen *frescura*) claman con voz de cenorro porque varios españoles dieron á unos abuelos el título del enterro. Y, queriendo darse pisto, para que nadie de España vaya á darle la castaña á ellos, un pueblo tan listo, con un estilo severo, mandan que pongan cartones en las Administraciones de Correos y un letrero (de lo más grande que exista por sí va un miopé de aquí, porque, por lo visto, allí tampoco hay cortos de vista en el que diga: «Cuidado! examinad con prudencia toda la correspondencia»).

Los señores que han estado de energía empírica, ciertamente, no es honrosa para ninguna nación; pero es, sin duda, loctores, que, por excepción que aterra solamente en esa tierra no existen los timadores, aunque, si no tienen vicios ni rarías que afeen (por que en cárceles emplean tan soberbios edificios). Se gastan en cárceles solamente, un dineral, mas no para ellos, no tal; son para los extranjeros. Que vaya de aquí lamenta gentuza de esa castaña mas podrá decirle España como el español del cuento «Tiene usted, á lo que veo, todo lo bueno y mejor, ¿qué he de tener yo, señor? lo que usted dejó por feo!

MOTARIN.

D. Jaime en Zaragoza

Nuestro querido y activo correspondiente en Zaragoza, nos escribió ayer lo siguiente: «Hoy, día 3, se ha sabido una noticia de bastante interés, que todos los correspondientes de Navarra nos han pedido como siempre ventajas imposibles.

—No hay otro como usted, barón, para penetrarse del fondo de una idea y apreciarla en su valor. Nuestro crédito marítimo aprieta los torniles á la vez á las Comifis de seguros, sean mutuas ó á prima fija, y á los corredores de obligaciones grandes. Lanzada por usted, garantizo que se triplican el capital en quince años.

El barón asomó á cabeza por la balaustrada y exclamó: —«¡Well, John! ¿Ha enganchado el «Prince Alfred boy»? Sin embargo, le mandé enganchar «Materialist».

Los dos negociantes se cambiaron una mirada y dijeron á un tiempo: —«¡Hermoso animal, barón! ¡Diablo qué alheja!

Luego el primero que había hablado agregó: —«¿Quiere usted que vayamos mañana por la mañana á darle pormenores del asunto?»

El barón descendía ya los escalones. Cuando iba á poner el pie en el patio, se detuvo bruscamente porque una voz de mujer le llamaba desde arriba. Volvió la cabeza, siguiendo su primer impulso, para ver si estaba en el vestíbulo que le llamaba; pero no había más que los dos caballeros del Crédito Marítimo. Uno de ellos le dijo con cierta sorna: —Le ha llamado esa mujer de ahí bajo, que, probablemente, ha cenado fuerte,

Obras de Sarasate

Copiada de un periódico local dimos ayer una noticia relativa al envío de música de París, composiciones de Sarasate, al presidente de la sociedad «Santa Cecilia», señor Huarte.

Como complemento y aclaración hemos de expresar que las obras que los señores Goldschmidt han remitido á nuestro particular amigo don Alberto Huarte, son las dos últimas composiciones «Fantasía» sobre «La flauta encantada», de Mozart, y «Le Reve», del inolvidable artista y querido Sarasate; obras que acaban de ver la luz, y que la casa editorial Zimmermann, de Berlín, ha editado con primor y gusto exquisitos, y la composición melódica «Les Adieux», que Sarasate compuso á la edad

de 20 años, y de la que ofreció un ejemplar al señor Huarte en prueba de afecto á su hijo.

Estas y las citadas obras se venden en Barin y París á centenares; y no hay en tu lista de Sarasate que no procure adquirirías.

Película local

Bagatela

Habíase anunciado para ayer la demanda pública á favor del Santo Hospital. Es costumbre que los señores concejales pidan por las calles para los pobrecitos enfermos, simpática contribución que pagan nuestros ediles los cuales pocas veces se manifiestan de manera más brillante y airosa que cuando recorren las calles llamando á las puertas y despertando las corazonas á la voz de la Caridad.

Nuestros ediles declinaron ayer el honor que la demanda les proporcionaba y declinaron no reunirse para pedir por los pobrecitos enfermos.

«¿Yo yo sepa no hay mas que dos concejales que tengan excusa legítima, los señores San Julián y Felipe Garbalaena, pero ¿y los demás?»

Es curioso que podamos ya decir: *Pa-se que no se reúnan para celebrar sesión...* pero ¡por Dios, no reunirse para ir á pedir por los pobres!

«¿Quién podrá extrañarse ahora de que no se celebren sesiones los jueves?»

¡Y habla V. de saneamiento del río; de ferias y mercados; de arreglo del zacin; de reformas en el interior de la población... Podemos aplicar á este caso una frase de «Pepta Reyes».

—Pero cenó, si está en la edá.

No hay razón para que dejemos de justificar la conducta de nuestros ediles en la misma forma que la madre de «Pepta Reyes» justificaba las atrocidades de su hijo que tenía 25 años.

—Pero cenó, si está en la edá; decía la pobre mujer.

También nuestros concejales están en la edá de las... bagatelas.

«No es esto verdad, señores?»

«Que no han ido á la demanda por los pobres?»

Esto podrá indignar á muchos vehementes; á otros muchos no nos indigna, porque sabemos decir:

—Pero cenó, si están en la edá.

GARCILASO.

El Rdmo. P. General de las Escuelas Pias

EN ESTELLA E IRACHE

El día 24 del pasado Octubre á las once de la mañana llegó á Estella el Reverendísimo Padre Preposito, General de las Escuelas Pias, haciendo su entrada entre una profusión de estruendosos voladores y de entusiasta volteo de campanas.

Llegado su Rmo. al Colegio de Escuelas Pias de dicha ciudad, fué recibido con el ceremonial prescrito para el caso. Acto continuo se cantó un solemne *Te Deum*.

Terminada la ceremonia litúrgica, pasó su Rmo. y demás acompañamiento al espacioso salón de actos, hábilmente preparado como saben hacerlo los PP. Escolapios. En dicho salón manifestaron los numerosos alumnos de dicho centro, cuán grata les era la visita de un tan preclaro varón recitando algunas tertias é inspiradas composiciones é intercalando composiciones corales de música escogida, todo lo cual impresionó de tal manera á su Reverendísima, que se le vio fuertemente emocionado. Desde los primeros momentos parece que el Rmo. P. General de grande y tierno corazón tomó posesión de los de todos los que tuvimos la dicha de contemplarle y oír sus primeras palabras.

Tan pronto como la noticia se divulgó por la ciudad, personáronse en el colegio todas las autoridades, personalidades de alguna representación, comunidades religiosas y sacerdotes residentes en Estella. Todo eso es una prueba inequívoca de las simpatías que nuestra cauta ciudad siente hacia los PP. Escolapios que tanto bien nos proporcionan.

Como su Rmo. estaba con su salud bastante quebrantada, no pudo, según era su deseo, devolver todas y cada una de las visitas recibidas; por eso, en nombre del Rmo. P. General y las Escuelas Pias de esta ciudad, damos á todas las expresivas gracias, haciendo votos porque estas corrientes de simpatías entre las autoridades re-

—Su verdadera lengua es la morisma—replicó el otro.

En tanto, el barón había se llegado adonde estaba el dominó; estrachó la mano de la joven, y exclamó en voz alta para que le oyera la servidumbre: —«¡Miquissa, estoy á los pies de usted, «¡Bi God!»

—«¿Has zombado, paisano?»—dijo le del dominó con voz caravatesca y agento tan puro, que los locayos no saltaron el trapo á reír por respeto á las riquizas del barón.

Este gruñó con mal humor: —«¿Está usted de broma, hermosa se-fior?»

—Nunca estuve más seria—replicó Ester,—y voy á demostrarlo. Hágame el favor de ofrecermé el brazo «¡Here John!»—añadió, repitiendo el estribillo del barón.

El cochero dejó oír ese charquido característico de los cocheros parisenses, y acercó el cupé.

—«¿Va usted á honrarne aceptando mi ocoche?»—preguntó el barón franqueando la puerta.

—No; voy á plé hesta que tenga carruaje propio. Sólo que como su hotel está en el fin del mundo y tengo lastima de sus plés gotosos, permito que nos siga el carruaje de los joves para que pueda usted montar en él cuando haya sido lo que tengo que decirle.

El barón, que se hallaba ya en la acera y en dirección opuesta á la Opera, hizo un

«¡Indeed!»—dijo el barón malhumorado.—«¡Here, John, boy!»

La voz de la mujer tranquila y clara preguntó: —«¿Venga acá, barón; se lo ruego. No me dejen entrar en su casa de Schwartz, so pretexto de que salgamos de Strauss. Sin embargo, también es la Judea.

Los oriados habíanse apartado á derecha é izquierda, pero su actitud decía bien claro que estaban dispuestos á hacer cualquier mala pasada al oportuno dominó al con el menor gesto ó la más insignificante palabra los autorizaba el barón. Este hallábase ya al lado de su cochero inglés, que se inclinó desde el pescante y le dijo en voz baja y sin el menor acento británico: —«Es la Jersoff, pardiez! ¡Hágale llevar de una vez á la comisaría!»

El barón volvióse á sus acompañantes, que se recogían del lance, y les dijo, en una vez en francés: —«El diablo me lleve si no es un negocio arriesgado! ¡No importa! Vengase mañana si quieren á mi despacho de la plaza Vendome, y nada de enredos. Buens noches. ¡Aquí, Juan!»—repitió como estribillo en inglés.

Atrevió el patético y orgulloso, seguido por su cupé, mientras los fundadores del Crédito Marítimo permanecían discretamente donde estaban al despedirse. —«Estopos el francés en Londres y el inglés en París—murmuró uno de ellos.

«¡Indeed!»—dijo el barón malhumorado.—«¡Here, John, boy!»

La voz de la mujer tranquila y clara preguntó: —«¿Venga acá, barón; se lo ruego. No me dejen entrar en su casa de Schwartz, so pretexto de que salgamos de Strauss. Sin embargo, también es la Judea.

Los oriados habíanse apartado á derecha é izquierda, pero su actitud decía bien claro que estaban dispuestos á hacer cualquier mala pasada al oportuno dominó al con el menor gesto ó la más insignificante palabra los autorizaba el barón. Este hallábase ya al lado de su cochero inglés, que se inclinó desde el pescante y le dijo en voz baja y sin el menor acento británico: —«Es la Jersoff, pardiez! ¡Hágale llevar de una vez á la comisaría!»

El barón volvióse á sus acompañantes, que se recogían del lance, y les dijo, en una vez en francés: —«El diablo me lleve si no es un negocio arriesgado! ¡No importa! Vengase mañana si quieren á mi despacho de la plaza Vendome, y nada de enredos. Buens noches. ¡Aquí, Juan!»—repitió como estribillo en inglés.

Atrevió el patético y orgulloso, seguido por su cupé, mientras los fundadores del Crédito Marítimo permanecían discretamente donde estaban al despedirse. —«Estopos el francés en Londres y el inglés en París—murmuró uno de ellos.

«¡Indeed!»—dijo el barón malhumorado.—«¡Here, John, boy!»

La voz de la mujer tranquila y clara preguntó: —«¿Venga acá, barón; se lo ruego. No me dejen entrar en su casa de Schwartz, so pretexto de que salgamos de Strauss. Sin embargo, también es la Judea.

Los oriados habíanse apartado á derecha é izquierda, pero su actitud decía bien claro que estaban dispuestos á hacer cualquier mala pasada al oportuno dominó al con el menor gesto ó la más insignificante palabra los autorizaba el barón. Este hallábase ya al lado de su cochero inglés, que se inclinó desde el pescante y le dijo en voz baja y sin el menor acento británico: —«Es la Jersoff, pardiez! ¡Hágale llevar de una vez á la comisaría!»

El barón volvióse á sus acompañantes, que se recogían del lance, y les dijo, en una vez en francés: —«El diablo me lleve si no es un negocio arriesgado! ¡No importa! Vengase mañana si quieren á mi despacho de la plaza Vendome, y nada de enredos. Buens noches. ¡Aquí, Juan!»—repitió como estribillo en inglés.

Atrevió el patético y orgulloso, seguido por su cupé, mientras los fundadores del Crédito Marítimo permanecían discretamente donde estaban al despedirse. —«Estopos el francés en Londres y el inglés en París—murmuró uno de ellos.

presentantes de la ciudad y los señores sac...
cardeales, símbolo de las creencias tan arraigadas en esa bendita tierra...

A las diez y media de la mañana en el mismo día toda la comunidad de PP. Es copiosos con sus alumnos...

Por la tarde se obsequió a su Rma. con una improvisada velada literario-musical, y no pudiendo hacer su Rma. uso de la palabra...

El día 28 partió en su Rma. para Irache entre los vitores de la multitud de alumnos y el alegre volteo de las campanas...

Legítimo sucesor del gran Patriarca San José de Calasanz ha manifestado un corazón lleno de entusiasmo por el bien de los niños mediante la piedad y las letras...

Analogo es cuanto en Irache se ha verificado, siendo idénticas las manifestaciones de cariño hacia tan bondadoso Superior...

El día 2 del corriente salió su Rma. para Tafalla, y es tal su carácter y corazón paternal, que no quiso partir sin dar su último adiós a los niños y Comunidad de Estella...

Hacemos fervientes votos al Señor y a la Santísima Virgen del Puy por la salud del Rmo. P. General de las Escuelas Pías como católicos y como españoles, ya que el Santo Fundador fue español.

ASCENSOS
ELD O publicó ayer las propuestas de Ingeniería, Caballería, Artillería e Ingenieros. En la primera figuran los primeros tenientes don Isidoro Sanchez Gomez y don Adalberto Torres...

FALLECIMIENTO
Ha fallecido el conocido y reputado pintor, especialista en asuntos militares, don José Cusachs y Cusachs.

DE INDUMENTARIA
Es seguro que en el uniforme del arma de Caballería se introducirán algunas modificaciones que aún no están determinadas.

RAFFLES
Ayer se estrenó «Raffles», la obra de la última temporada en Madrid, la que más dinero ha dado, la que más se ha popularizado.

La obra colma las esperanzas del público por fantásticas que ellas sean. Es imposible dar una idea de la fábula de la obra, porque es tan extensa y tan complicada, que para enterarse bien de toda ella, es preciso asistir a la primera escena del primer acto y no perder ni un bocadillo.

La interpretación fue magnífica, admirable, en conjunto y por partes. Hubo exactitud matemática en todos los movimientos, excelente disposición de la escena, pues la decoración del primer acto es muy elegante y propiedad plausible.

Todos los artistas vistieron con irrepachable corrección, con casi fastuosa elegancia. Las señoras lucieron diversas toaletas elegantísimas, de marcado cachet modernista.

La señora Comendadora desempeñó el papel de Gwendoline dándole todo el vigor, toda el alma, de que es capaz el talento de tan distinguida actriz, talento poco común que se revela en cualquier detalle, por insignificante que sea, de la labor de la señora Comendadora.

La señorita Hermann, encargada del papel de Mad. Vidal, estuvo incomparablemente bien, sin que un solo momento languidciera su labor. Mantuvo el personaje con mucho talento. La señora Parejo desempeñó su corto papel de Lady Merlose con la seriedad y la corrección que son características de esta distinguida actriz.

La señora Servet (Esthe) tuvo una noche feliz; acertó perfectamente a darnos la exacta sensación del personaje. La señora Blanco muy bien, pero requebraban en su papel de María.

Raffles y Belford, el ladrón y el detective, los personajes esenciales cuya acción camina paralelamente, fueron interpretados por los señores Montenegro y Vigo.

Si Raffles existiera, seguramente podría spronder cosas del señor Montenegro. Así, sin rodeos. No parece sino que el señor Montenegro es el propio Raffles, ó su maestro, ó su mejor discípulo!

Puede tener por dicho, cuanto quiera, en su honor, el señor Montenegro. Esto mismo digo del gran actor señor Vigo.

¿Dónde diablos ha aprendido V. tantas cosas? ¿Es V. Sherlock Holmes? Mas aun, creo que el propio detective Belford hubiera batido palmas anoche en su honor, si no fuera mejor que sintiera enojo de verse superado.

Asombroso, señores, asombroso. Y no tengo espacio para más. De los demás intérpretes hablaré otro día.

El público salió satisfechísimo, y aplaudió como pocas veces se aplaude. Fue un éxito de autor y de interpretación.

Enhorabuena distinguido compañero (Al Parrado).

GARCILASO.

Todas las misas que mañana se celebran en la parroquia de San Saturio por los señores sacerdotes adscritos a la misma, así como en las capillas del Cristo de Lepanto de la Iglesia Catedral de esta capital, en las del Santísimo Sacramento de las parroquias de la Purísima Concepción y de Bailén, de Barcelona, y en la parroquia de la Santísima Trinidad de Tarragona, serán aplicadas en sufragio del alma de los muy ilustres señores don Antonio de Morenes y de Tord y su esposa doña Carmen Batlle y Vidal.

Con este motivo reiteramos a sus hijos, especialmente a nuestro querido amigo el ilustrado capitán de Artillería don Luis Morenes y demás familia nuestro sentido pésame.

Ha regresado de Valladolid el Ilustrado secretario de Sala de esta Audiencia don Rafael García Valdés, en compañía de su distinguida y elegante esposa.

Sean bien venidos. Ha marchado a Calatayud el virtuoso Prelado de la diócesis de Tarragona Dr. D. Santiago Ozcoidi, respetable amigo y paisano nuestro.

Comunican de Oiza al Gobernador civil que antes y fueron encontradas destruidas y tiradas en el suelo cuatro chapas y una pilastra del puente que existe sobre el río Aragón en aquellas inmediaciones.

Hasta la fecha se ignora quien ó quienes fueron los autores de la salvajada. Instrúyense diligencias sumarias en averiguación de los hechos.

Al haber sido el Rey del cargo de canónigo de la catedral de Barcelona, he aquí que un periódico de Santiago, con la santa intención de sumar un culminante aliciente a las fiestas del Año Santo que han de celebrarse en Compostela, recuerda que el monarca puede ocupar una silla entre los canónigos de aquella basílica.

Tal privilegio fue solicitado en 1124 por Alfonso VII, el emperador uguido, coronado y armado caballero, por el arzobispo Gelmírez ante el altar del Apostol, y tanto el prelado como el cabildo, accedieron unánime é inmediatamente a ello.

Y como es consiguiente, el mencionado periódico dice que ninguna mejor ocasión que el año próximo para invitar a don Alfonso XIII a prestar juramento.

Con ello adquirirían las fiestas santiguas singular relieve, que es principalmente lo que se trata de demostrar.

Por la Junta Central se ha concedido la clasificación de haber pasivo correspondiente a los maestros de las escuelas públicas de Sangüesa don Sebastian Buil y don Pascual Colás.

Se han dado las órdenes para que los dos cesen en los cargos que desempeñan. Tambien le ha sido concedida a doña Inocenta Larrea, viuda del maestro que fué de Aguilón don Torcuato Larrea, la pensión de 437,50 pesetas anuales.

Hoy a las once de la mañana se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás la función de aniversario por el eterno descanso del alma del que en vida fué estimado amigo nuestro don Luis Iriarte y Elizalde, que falleció en México el día 5 de Noviembre del año último.

Con este triste motivo reiteramos a sus hermanas, hermanos políticos y demás familia la expresión de nuestro sentimiento.

Ayer no se pudo verificar la demanda en favor del Hospital civil, porque no asistieron concejales para postular por las casas.

No ha lugar a comentarios... Sin embargo, en honor suyo, hemos de hacer constar que el único concejal que se presentó fué don Lorenzo Martincorena.

Ayer por la mañana se declaró un pequeño incendio en una chimenea de la casa número 51 de la calle de los Mártires de Cirauqui.

El conato de incendio fué sofocado al poco rato de iniciarse gracias a la oportunidad de los vecinos. Tambien en la casa número 22, piso tercero, de la calle del Carmen, se quemó una cama, sin que el suceso tuviera otras consecuencias.

Mañana se cumple el primer aniversario de la muerte de la malograda señorita Celia Apestegui y Sorozabal, hija de nuestro querido amigo don Domingo.

Al cumplirse esta nueva triste fecha para la familia de los señores de Apestegui, hemos de desearles que tengan resignación cristiana para sobre llevar con paciencia las abrumadoras desgracias que en poco tiempo han padecido, y nada más consolador para los señores de Apestegui que la mucha parte que sus numerosos amigos tomamos en su dolor.

La función de aniversario se celebrará mañana a las once en la parroquia de San Lorenzo.

Se han remitido a la justa central de Derechos pasivos los expedientes de clasificación de haberes de los maestros jubilados de Falces y Güesca don Angel Palacio y don José Loygorri.

Nemus sabido con satisfacción que se halla casi restablecido en su salud el respetable señor don Eustaquio Olaso, conocido banquero y distinguido amigo nuestro.

Vivamente deseamos que su total restablecimiento sea completo en breve plazo.

Ayer disfrutamos de un tiempo variable y tendencioso a la lluvia. Sin embargo la temperatura se mantuvo excelente.

Se hallan vacantes para proveer en interinidad la escuela de niñas de Llédena, una auxiliaría de niñas de Mendavia, las escuelas de ambos sexos de Torres, de Elorz y Arrarás y la de párvulos de Tudela.

Dice un periódico que en breve se publicarán, para que se toquen tal y como fueron escritas por sus autores.

Leemos en un periódico que el diestro Enrique Vargas «Minuto» ha escrito una zarzuelita que probablemente llevará por título «El sevillanito» y que en breve se estrenará.

Ha marchado a Zaragoza nuestro distinguido amigo y paisano don Pablo Jaurrieta Mazquíz, ilustrado Vicecónsul de España en Orán.

Ha sido designado para formar parte del tribunal de oposiciones a las cátedras de Lengua y Literatura castellana de los Institutos de Baeza, Teruel, Figueras y Cuenca, el ilustrado profesor y secretario del Instituto general y técnico de esta ciudad don Fernando Romero Gonzalez.

Aviso al público
Los almacenes de Alfombras de la calle de Esparteros, 3, Madrid, mandan muestras, siendo los portes por cuenta del cliente. Si se dirige éste por primera vez a esta casa, debe decirnos de quién nos hemos de informar en ésta.

El autor del disparo fué un individuo llamado Mariano Ricart, al cual se le ocupó un revolver y un cuchillo de grandes dimensiones. Fué detenido y entregado a la autoridad judicial correspondiente.

Enfermedades de los ojos. Doctor Rondono, especialista ex-jefe de la Clínica del Dr. Santa Cruz, de Madrid y del Dr. Morax, de Paris. Consulta de 11 a 1 mañana y de 3 a 5 tarde. Plaza de la Constitución, núm. 38, 1.º 90-26

Los señores médicos y el público deben desconfiar de las aguas minerales anunciadas como siendo de Vichy, cuyos manantiales no existen en Vichy. Para manantiales completa garantía de autenticidad exíjanse las aguas de VICHY-ETAT.

Dicen de Corella que anteaer fué encontrado muerto en la calle de San José de dicha ciudad el vecino Daniel Hernández y Simón y a su lado fué hallado un revolver.

Se personó el Juzgado en el lugar del triste suceso, ordenando el levantamiento del cadáver. El desgraciado Fernandez deja mujer é hijos. Dios le haya acogido en su seno.

Se han recibido por la Empresa de los ferrocarriles del Norte, gran cantidad de caloríferos que, según se asegura, vienen destinados a los coches de tercera clase.

La evaporación del agua que contienen para caldeoamiento de los vagones, se hará por medio de tubos de vapor, que evitarán se enfríe el líquido, cosa que sucede con los calenta pies de sistema antiguo.

Los viajeros de la línea de Gastejon á Allassua disfrutará de esas gansas? Nos parece que no, porque siempre, la línea que citamos es la que menos disfruta de los beneficios de las demás líneas.

La «Gaceta», ha publicado el reglamento para los ejercicios de oposición a ingreso en el Cuerpo de aspirantes al Notariado y el anuncio sacando a oposición 50 plazas de aspirantes al Notariado y tantas más cuantas sean las notarias de tercera clase que han de proveerse en dicho Cuerpo de aspirantes, según el art. 1.º del citado R. D., y existan vacantes el día en que termine el último ejercicio de las oposiciones.

Para ser admitido a los ejercicios de oposición, se requiere: 1.º Ser español, de estado seglar. 2.º Haber cumplido la edad de 23 años. 3.º Ser licenciado en Derecho ó haber sido aprobado en las asignaturas que constituyen la carrera del Notariado. 4.º Reunir las demás condiciones que para ejercer el cargo de notario establece el Reglamento.

En una gacetilla que días pasados publicamos sobre un robo de un arado en Mérida, digimos que el suscriptor Eusebio Colaso, era vecino de Mérida, siendo así que lo es de Carcastillo.

En la madrugada del lunes fueron sustraídas varias ropas del domicilio de la vecina de Tudela Apolonia Torres Magdalena. El Juzgado instruye diligencias en averiguación de los autores del hecho.

Acaba de llegar el representante de la acreditada casa Charpentier & Fils, de Bayona, con un completo muestrario de novedades para la próxima temporada. Sa hospeda en el Hotel «La Perla», cuarto núm. 18. 7-6

Enfermedades de los ojos. Doctor don Carlos Amat, médico del cuerpo de S. M. Consulta de once a una y de tres a cinco, Eslava 1, 1.º 5-3

El Padre Santo, a petición del Procurador General de la Orden de Predicadores, se ha dignado extender a todos los feles la concesión hecha en 14 de Octubre de 1906 a los cofrades del Rosario, de poder separar (sin dejar de ganar las indulgencias) las diversas cenas en el rezo, tanto del Rosario entero, como de una tercera parte de él durante un mismo día.

La Excmo. Diputación foral, en su deseo de llegar a la mayor perfección en todos los ramos de su administración, que ya es modelo de todas las de España, ha tomado el acuerdo de designar visitadores para el Hospital y la Inclusa. Los visitadores turnarán por meses, en el ejercicio de su cargo.

Para el presente mes de Noviembre ha sido nombrado don Lorenzo Oroz. Hoy se inaugurará el nuevo fronton cubierto «Jai-Alai» de la estación, con un magnífico partido que verán nuestros lectores en el anuncio de tercerá plana. Varios coches harán el servicio de ida y vuelta a 0,25 pesetas cada viaje.

Ha regresado de Estella la bellísima y gentil señorita Lola Guereñdain. Emulsión de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y sosa, el mejor reconstituyente para los niños; frascos desde 1 peseta. Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia 32. 30-18

Anteaer noche se hizo un disparo en la plaza del pueblo de Isaba, y verificado un cacheo por la guardia civil re-

Tan pronto como el tiempo empiece y comience a hacer frío, empezarán a funcionar las cantinas escolares establecidas en las escuelas de San Francisco. Se ha dispuesto adquirir una cocina económica con tal objeto, que muy pronto quedará instalada en aquellos lugares.

Es de aplaudir sin reservas el celo que en el asunto demuestra la Junta de Instrucción pública. Los funerales de aniversario celebrados ayer mañanas en la parroquia de San Agustín en sufragio del alma de la que fué virtuosa señorita Saturdina Arburles y Muru, se vieron muy concurridos, como prueba evidente de las muchas simpatías que goza su familia a toda la cual reiteramos nuestro sentido pésame.

Nemus tenido el gusto de saludar a nuestro amigo y paisano el joven ilustrado sacerdote don Abdón Corcín, párroco que ha sido en el Uruguay. El señor Corcín marchará a Madrid dentro de unos días, donde fijará su residencia con su familia, y como buen navarro nos visitará en el próximo San Fermín.

Lo deseamos lo mismo que a su familia muchas felicidades. Hoy, como joyas de moda, se exhibirá en el cine Bichy un escogido programa con varias cintas de estreno, entre ellas la tercera parte de la película titulada «Nick-Carter, el rey de los detectives».

Es de esperar que el Circo Labarta se vea muy concurrido. El obrero Justo Gómez que anteaer se cayó de las obras del frontón de la calle de la Merced, sigue mejorando de la lesión que se produjo. Mejor enterados podemos asegurar que no se cayó de un andamio, sino de una bóveda de cuatro metros de altura a causa del hundimiento de la misma.

Aviso. A disposición de quien la hubiere perdido, se halla en la calle de Tejería, 17, 3.º, una boina, que será entregada a su dueño, previas las señas correspondientes. A las señoras. El representante de la Casa Oyarzun, de Bayona, ha llegado a su numerosa clientela, haber llegado a esta capital.

Se hospeda en el hotel La Perla, cuarto número 12. En el teatro Gayarre se celebra hoy a las seis de la tarde la primera «mañanita de moda» de la temporada, poniéndose en escena la aplaudida comedia «Bodas de plata».

Sabemos que el abono es muy nutrido y nos consta también que son muchas las localidades recogidas, todo lo cual hace suponer que nuestro coliseo se verá esta tarde concurridísimo. Por decretos del gobernador civil se han declarado caducadas las concesiones de las minas de hierro tituladas «Carmen», «Buena Esperanza» y «La Abundancia» y la de cobre «Frédiga».

Pidanse los verdaderos productos Vichy ETAT en envases de origen. SAL VICHY-ETAT para bebidas en cajas metálicas de 19, 25 y 50 paquetes. COMPRIMIDOS VICHY-ETAT efervescentes y PASTILLAS VICHY-ETAT altamente digestivas.

Por el exceso de anuncios que han de darse para la plaza tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada «RECOMENDACIONES»: Molino, Venta de una partida, Nodriza, Sustitutos, Arriendo de hierbas, Con un buen mobiliario, Sustitutos, Estufas y coque, Nodriza, Piano de ocasión, Afilador, Se arrienda, Veterinario, Perlas en la villa de Urros.

Correspondencia administrativa Lumber.—D. M. M., recibidas 13 pesetas 11 céntimos.

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región Alava

Vitoria 4 (8 noche) Los carlistas

Entre los carlistas ha reinado hoy mucha animación con motivo de celebrarse la fiesta onomástica del duque de Madrid. En el círculo ostentan los balcones colgaduras y está izada la bandera de la patria.

A las doce oyeron misa los carlistas en la Iglesia de los PP. Carmelitas, viéndose el templo muy concurrido. Para el banquete se han inscrito más de cien comensales. El domingo próximo se celebrará en los salones de esta sociedad una velada en la que hablará el abogado señor Ortiz.

Sesión provincial Esta tarde a las cuatro se ha reunido en sesión la Diputación. Los asuntos ventilados carecen de interés general.

Sin sesión Por falta de número no se ha celebrado sesión ordinaria en el Ayuntamiento. Se debía de haber tratado de asuntos de tanto interés local como el relacionado con la potabilidad de las aguas y de la adquisición de la Escuela Normal de Maestras, asunto en pleito con la Diputación, por entender el Ayuntamiento que no ha adquirido dicho edificio a pesar de haber tenido actos de dominio sobre él.

La Diputación alega que el Ayuntamiento adquirió el edificio y debe abonar su importe. Veremos qué se resuelve.

Guipuzcoa

San Sebastian 4 (9 noche) El teléfono urbano

Sigue preocupando la atención pública el asunto relativo a la red telefónica. Parece que Ayuntamiento y Diputación marchan de común acuerdo. Por lo menos eso hace suponer la marcha de los trabajos.

Hoy existe natural expectación por conocer el resultado de la subasta de la red, que debe verificarse en Madrid. Con este motivo ha marchado en el sudexpreso a la Corte el señor Echaburu. Se guarda de este asunto gran reserva en los centros oficiales.

Fiesta carlista Los carlistas guardan hoy fiesta con motivo de ser la onomástica de su Jefe. En el Círculo la animación es grande. Ya les adelanté el programa de los festejos que celebran en este para el día.

Rumor desmentido Sa ha desmentido el rumor que ayer corrió por San Sebastian de haber ocurrido un grave suceso en Azcoitia por lo que no me hago eco de la noticia.

Sesión En la sesión que hoy ha celebrado el Ayuntamiento se dio cuenta del asunto referente al diccionario Vasco Español del Francés del señor Azkue. Triste hallazgo Flotando sobre las aguas del río Oria y muy cerca de la Papelería de Tolosa, ha aparecido el cadáver de Juan Arrieta, de 20 años, albañil de oficio, que desapareció de su domicilio el día 25 de Octubre último. El Juzgado se hizo cargo del cadáver comenzando a instruir las primeras diligencias en averiguación del triste suceso.

He a de hoy Resin Alma Indu Sierra Calas Villac Explic Carabin talles El asu versaci nado e miago e La at conceñ nero Zorrillo tranqui A las ruegos, tos. Una n ría y co rri la su Se acu jer y do desamp Su ab fuerza de tes se co que le en A uno que, co hoy á vi queda, si quedará Se le ha do en Nueva lista de entre el Zorrillo predicac se le nom A las t el Cona caida ha La ser capitan de confi tro de la dera el l Caso d lo más p el desgra El reo sase y capellán pero ha p dre Jesu dre Dávi En el v ción prof na probal Un repi intervino del sarge concien e perfectan des men de un hij miento y lizar la a De Den da por María M leiones e po de pro Fué cur la casa de sanche.

Vizcaya

Bilbao 3 (10.30 noche), La Bolsa

He aquí el resultado de la cotización de hoy: Altos Hornos 285,50. Resinas, 84,50. Almagras, 109,00. Industria y Comercio 275,00. Sierra Menera 96,00. Calas, 101,50. Villaodrid 126,00. Explosivos 334,00.

Carabnero condenado a muerte.—Otros de tallos.

El asunto obligado de todas las conversaciones en esta villa es el relacionado con la tragedia ocurrida el domingo en Portugalete. La atención pública está de lleno concentrada en el desdichado carabnero Zorrilla, que asaltó a su sargento señor Mendoza.

Zorrilla ha pasado toda la noche intranquilo, durmiendo a ratos. A las siete tomó un caldo á fuerza de ruegos, pues se niega á tomar alimentos.

Una monja le hace constante compañía y comparte con el desgraciado Zorrilla sus penas. Se acuerda de su familia, de la mujer y dos hijos, que deja en el mayor desamparo.

Su abatimiento es grande y sólo á fuerza de hacerle preguntas indiferentes se consigue apartarle del triste fin que le espera.

A uno de los jefes de Carabineros que, como otros muchos, han estado hoy á visitarle, le ha preguntado Zorrilla, si una vez que sea fusilado, le quedará á su mujer derechos pasivos. Se le ha contestado que sí y ha reanunciado en parte su tranquilidad.

Nuevamente se le ha leído hoy una lista de jefes y oficiales que puede entre ellos elegir para defensor, pero Zorrilla ha contestado que no tiene predilección por ninguno y desea que se le nombre defensor de oficio.

A las tres de la tarde se ha celebrado el Consejo de guerra y la sentencia recaída ha sido de muerte. La sentencia se ha comunicado al capitán general y este á las tres horas de confirmarla la comunicará al ministro de la Guerra por si puede concederse el indulto.

Caso de que esto no suceda, que es lo más positivo, mañana será fusilado el desgraciado Zorrilla.

El reo ha mostrado deseos de confesarse y se le ha ofrecido para ello al capellán de la cárcel de Larrinaga, pero ha preferido confesarse con un padre Jesuita y el elegido ha sido el Padre Dávila.

En el vecindario ha causado sensación profunda la noticia de que mañana probablemente será fusilado.

Un reputado doctor de esta villa que intervino en la operación de autopsia del sargento muerto, ha dicho que á conciencia cree que Zorrilla no tiene perfectamente regulares sus facultades mentales, citando para ello el caso de su hijo mayor que es idiota de nacimiento y sobre todo en la forma de realizar la agresión.

Un atropello De Deusto dicen que ha sido arrollado por un tranvía la joven de 21 años María Moreno, que resultó con varias lesiones en diferentes partes del cuerpo de pronóstico reservado.

Fue curada de primera intención en la casa de socorro del distrito del Ensanche.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 4 (6 tarde).

En vista de arreglo

Un telegrama oficial de Río Tinto dice que el jefe de dicho departamento minero ha comenzado á celebrar conferencias con una comisión de obreros huelguistas con objeto de estudiar una fórmula de arreglo que ponga término al conflicto suscitado.

Añade el despacho que se inician corrientes de avenencia.

Atropello

Comunican de Las Palmas que en ocasión de hallarse paseando por una carretera de los alrededores del pueblo de San Lorenzo el teniente de alcalde de dicha población, salieron varios grupos de vecinos de San Lorenzo que comenzaron á apedrear al referido teniente alcalde.

Este sufrió graves contusiones á consecuencia de las pedradas. Los grupos al ver tendida en tierra á su víctima, dieronse á la fuga, sin que se sepa el motivo que dió origen á la bárbara hazaña.

Nuevo monumento

En la calle Mayor de esta corte, frente á la casa desde la cual lanzó la bomba el anarquista Morral el día de la boda de los Reyes, se ha levantado un lindo y artístico monumento consagrado á la Virgen del Amor Hermoso, y á la memoria de las víctimas ocasionadas por el terrible atentado.

Esta mañana se ha procedido al acto inaugural y entrega del citado monumento, por las aristocráticas y caritativas damas que lo han costeado.

Al acto ha asistido mucha concurrencia, viéndose elegantes damas y conocidas personalidades, á pesar del día poco á propósito para el lucimiento, pues ha estado lloviendo durante casi toda la mañana.

El Obispo de Madrid-Alcalá bendijo el monumento, y al ser entregado este al alcalde señor conde de Peñañer, por las damas donantes, el alcalde pronunció un sentido discurso enaltecien-

do la generosidad de las damas y consagrando un cariñoso recuerdo á las infelices víctimas del terrorismo.

Sobre la escuadra

El señor Ferrandiz ha desmentido en absoluto las patafias que le atribuye un colega, según las cuales el ministro dijo que constituiría una desgracia nacional si declarase desierto el concurso para la adjudicación de la construcción de la escuadra y obras de reforma de los astilleros del Estado.

Lo que el ministro dijo, según ha expresado el mismo señor Ferrandiz, es que sería una desgracia sí, resultando del expediente un crecimiento ventajoso, por parte de alguna de las casas concursantes, no fuese aceptado este, ó bien, que dejase de adjudicarse la subasta no existiendo un motivo poderoso para ello.

En cambio, de no haber ninguna proposición ventajosa, afirma el señor Ferrandiz que no se habrá perdido otra cosa que el tiempo, que aunque siempre resulte una pérdida, no es sin embargo de tal monta que pueda preocupar al Gobierno.

El Jilbilo Papsi

Mañana salen para Roma con objeto de asistir oficialmente á las fiestas jubilares del Sumo Pontífice, el Obispo de Sión y el general Boado.

Hoy han visitado á ambos señores al ministro de Marina en visita de despedida.

El Rey en Cataluña

Don Alfonso ha realizado hoy su anunciada excursión á Esparraguera con objeto de visitar la importante colonia fabril de los señores Ledo y Compañía, en la cual tienen ocupación más de 2 000 operarios.

El Rey y personas de su séquito, tomaron el tren en el apeadero del Paseo de Gracia, donde se había estacionado numeroso público.

Antes de ponerse en marcha el convoy, don Alfonso revisó el regimiento de Alcántara.

Vestía el Rey uniforme de capitán general de campaña.

En el apeadero del Paseo de Gracia, subieron al tren regio muchas distinguidas personalidades invitadas á la excursión.

Al ponerse en movimiento el tren resonaron entusiastas aclamaciones y vítores á don Alfonso.

Desde Barcelona á Esparraguera el viaje fué una serie de ovaciones y entusiastas demostraciones de cariño al soberano.

En todas las estaciones fué recibido por las autoridades, representaciones y bandas de música que no cesaron de tocar la marcha real, durante el breve tiempo de la parada del tren.

En Esparraguera había un gentío inmenso en la estación, donde se renovaron las manifestaciones de simpatía á don Alfonso.

La entrada á la población revestía caracteres de un acontecimiento memorable para el tranquilo vecindario de la misma, que no recuerda fiesta semejante.

Todas las campanas fueron lanzadas al vuelo, al mismo tiempo que millares de cohetes dejaban oír sus detonaciones.

Los balcones todos de las casas aparecían vistosamente colgados y llenos de gente que competían con la que llenaba las calles en la tarea de vitorear al joven Rey.

Entre aplausos y aclamaciones llegó la regia comitiva á la colonia de Sedo y Compañía.

A la entrada de la misma esperaban el Rey el gerente de la importante razón social don Luis Sedo y el senador del Reino don Francisco Paría Mencheta, pariente próximo de los acaudalados fabricantes.

El monarca y su séquito visitaron detenidamente los más importantes talleres, viendo funcionar sus máquinas y trabajar algunas de las más interesantes secciones.

D. Alfonso dirigió gran número de preguntas á los ingenieros directores y se interesó vivamente por conocer el mecanismo de determinados aparatos.

Después examinó varios de los notables productos manufactureros que componen la especialidad de la casa.

Terminada la visita á los talleres y almacenes, á las doce celebró el espléndido almuerzo organizado por los señores de Sedo en obsequio á don Alfonso y personas de su séquito.

A las tres de la tarde regresó el Rey á Barcelona por la estación de Francia, y sin entrar en la ciudad, pasó á los andenes de la vía del Litoral, saliendo para Canet de Mar donde pasará la tarde de hoy.

El fomento de la hulla

Una comisión de diputados y senadores por la provincia de Lérida ha visitado hoy al señor Sanchez Guerra con objeto de interesarse en la solución del expediente que se refiere á las obras del Noguera Pallaresa, y en lo posible activar la construcción del mencionado ferrocarril, de importancia inmensa para toda la parte pirenaica y Cataluña.

El ministro de Fomento dijo á sus visitantes que tomaría interés en el asunto, aunque nada podía hacer de propia iniciativa, ofreciendo no obstante, llevar en breve, la cuestión á la discusión del Consejo de ministros.

El fomento de la hulla

También ha visitado al ministro de Fomento la comisión encargada del estudio de los medios de fomentar y desarrollar la riqueza hullera en España.

Presidida dicha comisión el conde de Belascoain, y después de interesarse del ministro algunos datos referentes á la misión de dicha entidad, abogó porque se imprimiera la memoria que la misma acaba de publicar sobre producción hullera.

El ministro ofreció complacer á los comisionados.

Varios noticieros

El señor La Cierva nos ha dicho que no tenía confirmación de la noticia referente á la estancia de don Jaime en Zaragoza.

Las sesiones del Congreso y del Senado, han revestido esta tarde escaso interés.

Hoy ha debido salir de Barcelona la sección de individuos del Real Cuerpo de Alabarderos, que ha prestado servicio en la Capitania general durante la estancia de don Alfonso.

Gigantesco incendio

Telegramas de Nápoles dan cuenta de un gigantesco incendio desarrollado en los muelles de la populosa ciudad italiana.

Las llamas se han enseñoreado de un espacio que excede de un kilómetro cuadrado, en el cual existían grandes almacenes y docks donde se hallan depositadas las mercancías procedentes de la carga y descarga de los buques.

Para evitar que el voraz elemento se corriese, como una lengua de fuego, á importantes edificios, fué necesario derribar algunos cobertizos y arrojar al agua muchas mercancías.

Las pérdidas materiales no son aun conocidas con exactitud mas se cree que pasan de ocho millones de liras.

En los trabajos de extinción requirió herido un bombero.

El siniestro no ocasionó desgracias personales.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Item, Dia 3, Dia 4. Includes entries like 'Deuda perpetua 4 por 100 int.', 'Idem id. fin de mes.', 'Idem fin próximo.', etc.

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 83 37, el id. Fin próximo á 00 00, los francos á 12 00, las libras á 28 10, el amortizable á 101 65 y el Amortizable nuevo á 89 05.

Paris 94,88.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 4 (11 noche.)

En las Cámaras

Senado

Esta Cámara ha celebrado hoy sesión que ha resultado breve y nada interesante.

Ha presidido el general Azcárraga. En el banco azul estaban los ministros de Estado é Instrucción pública.

Y en los escaños había pocos senadores.

Leida y aprobada el acta de la anterior, se da cuenta de haber sido presentados á la Cámara los documentos que el señor Dávila pidió en una de las últimas sesiones, relativos al concurso para la construcción de una escuadra.

El señor García Molina habla de algunos asuntos pertenecientes al ramo de Guerra y después de exponer hechos y consideraciones sobre cada uno de ellos, dirige al ministro de dicho departamento otros tantos ruegos.

Se aprueban varios dictámenes sobre inclusión de carreteras en el plan general.

También se aprueba el dictamen favorable al acta de don Tomás Salazar. Y no habiendo ningún otro asunto de qué tratar, se levanta la sesión.

Congreso

También la sesión de esta Cámara comienza con poca animación. Después de las formalidades reglamentarias, comienzan los ruegos y preguntas.

El señor Suarez de Figueroa habla, llamando la atención del ministro de la Gobernación sobre asuntos que solo interesan á Málaga, especialmente sobre la sustitución de los concejales suspensos.

Le contesta el señor La Cierva dando explicaciones sobre ello y diciendo que el Gobierno se ha atendido á la ley y eso mismo hará en lo sucesivo.

El señor Rosales prosigue su interpeleación sobre deficiencias en el servicio del matadero de Madrid.

Interviene el señor Prant en el debate, y este se suspende al terminar dicho diputado su discurso.

Se pasa á la orden del día, y ocupa la presidencia el marqués de Mochales.

Resumada la discusión del proyecto sobre la renta del alcohol, el señor Cárner toma parte en ella por alusiones.

El debate languidece, renunciando al uso de la palabra varios diputados que la tenían pedida.

A continuación habla el señor Urzaiz explicando su voto acerca del voto particular que presentó el señor Reventós, y dirigiendo cargos duros al Gobierno.

Dice que este tiene en abandono la industria vitícola, á la cual, añade, ha dado muerte la ley del señor Omsa sobre impuesto á los alcoholes.

La Cámara, á pesar de la catilinaria del señor Urzaiz, continúa desanimada.

El señor Urzaiz contesta el ministro de Hacienda.

El señor Gonzalez de Besada protesta contra las frases violentas pronunciadas por el señor Urzaiz, y rechaza los cargos dirigidos por el mismo al Gobierno.

Al discurso del ministro de Hacienda sigue la votación de la enmienda del señor Raventós, la cual queda desechada por 65 votos contra 15.

El señor Benitez de Lugo apoya otro voto particular relativo al artículo 1.º del proyecto del señor Besada.

Le contesta el señor Andrade, individuo de la comisión, defendiendo dicho artículo.

Ratificado dicho voto, se suspende el debate; se acuerda que mañana se reúnan las secciones, y se levanta la sesión.

Lo de la escuadra

La Junta de Estado Mayor de la Armada ha celebrado hoy sesión para tratar de los pliegos presentados al concurso para la construcción de una escuadra.

En la sesión se ha dado lectura de varios dictámenes, todos favorables á la casa Wiches.

El general Estrañi, jefe de la jurisdicción de Marina, ha presentado voto particular, en el cual sostiene que no puede hacerse la adjudicación, sino que debe declararse desierto el concurso, porque ninguna de las proposiciones presentadas es aceptable.

Peticiones

El general Millas, de Marina, ha conversado con el ministro de Hacienda, interesándole para que se conceda á los sargentos de la Armada el aumento de 10 por 100 que se ha otorgado á los del Ejército.

También ha pedido dicho general al señor Gonzalez de Besada que se conceda el abono de los gastos de viaje á las familias de los subalternos que por orden superior cambien de residencia.

El general Millas ha quedado complacido de la actitud del ministro de Hacienda respecto de los dos puntos indicados.

La comisión navarra

La comisión de la Diputación foral de Navarra, que se encuentra en Madrid practicando gestiones sobre distintos asuntos importantes, ha conferenciado con el ministro de Fomento, interesándole para que active la tramitación del expediente relativo á los ferrocarriles secundarios proyectados en esa provincia.

Del Congreso

Del ministro de la Guerra ha estado hoy en el Congreso, acompañado de su ayudante el coronel don Fernando Primo de Rivera, el cual vestía el nuevo uniforme de Infantería, llamando á la atención de los diputados y periodistas que estaban presentes.

MENCHETA.

De madrugada Por el clero rural Madrid 5 (140 madrugada)

La minoría carlista del Congreso se propone reproducir la enmienda que el año pasado presentó el señor Salaverri al presupuesto de Gracia y Justicia, pidiendo aumento de dotación para el clero rural.

Otra enmienda

También apoyará dicha minoría otra enmienda al mismo presupuesto, pidiendo que se suprima el impuesto de 16 por 100 sobre las mandas piadosas.

Obreros militares

El señor Arias Vilserino se propone pedir al ministro de la Guerra que presente á las Cortes un proyecto de ley sobre concesión de retiro á los obreros de las fábricas militares.

MENCHETA.

Frontón Jai-Alai

(Junto á la Estación del Ferrocarril) GRAN PARTIDO DE INAUGURACION á esta y remonte á ocho juegos y con 18 pelotas nuevas cada bando, entre Ignacio Astiz y Saturnino Aramendia (AZULES) contra Hilario Ibarra y Eagenio Erraso (ROJOS)

á sacar los azules del cuadro 6 y los rojos del 5, pasar del 5 y no pasar del 10 ambos bandos. A las dos y tres cuartos.

NOTA. Para comodidad del público y con la anticipación necesaria, se situarán junto á los cafés de la Plaza de la Constitución los coches necesarios para que los aficionados puedan concurrir al espectáculo, cobrándose por cada viajero 0,25 pts, por la ida y la misma cantidad por el regreso.

Pérdida de bolsa Se suplica á la persona que se hubiese encontrado una bolsa que contiene un pañuelo, un rosario y unos lentes montados en oro la entregue en la calle de San Saturnino número 14 tercer piso y se gratificará.

En la sastrería de Dámaso Villayandre, de Tafalla, se necesita un oficial y oficiales que sepan su obligación.

Un enemigo obstinado

EL REUMATISMO

Don Domingo Martinez, empleado de telégrafos, que vive en Zaragoza, Coso 75 portería, tenía un enemigo; el reumatismo. Durante algunos años lo soportó pacientemente: verdad es que eran tolerables los dolores y no se manifestaban más que por espaciados intervalos. Pero poco á poco fueron menudeando los dolores hasta que ya el señor Martinez no pudo dar un paso. Y sin embargo, al fin ha triunfado de su enemigo, se ha librado de él, tomando las Píldoras Pink, y espera no volverlo á ver en su vida.



(D. Escalá, Zaragoza.)

D. Domingo Martinez.

«Hace unos cuatro años —escribe D. Domingo Martinez— que los reumatismos de que venía sufriendo y que de cuando en cuando me atacaban, se exacerbaron particularmente en la rodilla, de tal modo que ya no podía estar de pie ni dar un paso.»

Soy ordenanza del telégrafo y ya puede usted comprender qué perjuicios me causaría el no poder andar. Así por dos temporadas á los baños y me alivié algo, con lo que pude pasar el invierno; pero últimamente me pesó peor que nunca, viéndome por completo impedido y con grandes dolores. Ya no sabía qué hacer; nada me aliviaba. Entonces pensé en experimentar las Píldoras Pink, las cuales me han curado tan bien que estoy maravillado. En poco tiempo han desaparecido todos los dolores que tenía en los músculos y articulaciones, y todo me induce á esperar que mi curación ha de ser duradera, pues no he vuelto á tener dolores; mientras que antes, aun durante el verano no había cambio de tiempo sin hacerme sufrir de veras.»

Los dolores reumáticos proceden del ácido úrico, ponzoña que la sangre ha absorbido. Las Píldoras Pink purifican la sangre, eliminan el ácido úrico, llevan á los más recónditos lugares del organismo una sangre rica y pura. Entonces cesan los dolores, la inflamación desaparece, calmas el sistema nervioso y se fortalece el enfermo. La curación es duradera porque ya no hay ponzoña en la sangre.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja ó 21 pesetas las 6 cajas. Curan la anemia, clorosis, debilidad general, enfermedades nerviosas, jaquecas, neurastenia, dolores de estómago, reumatismo.

Se vende un armario vajillero y una mesa de escritorio con su correspondiente sillón. Informarán Plaza del Castillo número 8 escritorio. 8 2

Dependiente que lleva dos ó tres años de mostrador para tejidos hace falta Chapitelá, 15, encajero. 8-2

Para Floreznano De regreso de su viaje al extranjero tiene el gusto de participar á las señoras que ha recibido los últimos modelos para la actual temporada. Paseja del Consejo. 8-8(a)

De Jijona Acaba de llegar el anglico y acreditado turroneo Francisco Jerez con un gran surtido de turroneos legítimos de Jijona, Alifonata y de otras varias clases; palatinas y piñones de Alcoy. Venta al por mayor y menor. Plaza del Castillo, 6, tienda. 8 2 (a)

Peluquería En la de Boravilla Hermandades se necesita un dependiente. 8-2 p

Nodriza Hay una de un mes de parida que desea criar en su casa en la calle de San Anton 41 segundo piso. 8-2 g

Profesor de acordeón Se dan lecciones de acordeón á precios económicos.—Se hacen toda clase de arreglos en acordeones y arístones. Se compran acordeones viejos. San Nicolás, 33, piso tercero. 8-3

UNA SEÑORA Ofreciendo gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, tórax, anemia, etc., enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdaderamente maravilloso, de resultados sorprendentes que usa casualidad le hizo conocer. Útrada personalmente, así como aumente estos enfermos, después de usar un vaso de dichos medicamentos presentados hay un reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuya prescripción, para ser más eficaz, se acompaña de una carta de recomendación de un médico de la Facultad de Medicina de la Universidad de Zaragoza. D. F. GARCÍA, médico, en la plaza de San Nicolás, 33, piso tercero, Zaragoza.

Large advertisement for CREDITO NAVARRO. Includes text: CREDITO NAVARRO, SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS...

